

# Bulletin Communal



# FORTSCHWIHR

Mars 2015



→ PROTECTION VOL

À PARTIR DE

**19,50€**  
/MOIS<sup>(1)</sup>

ALARME  
+ TÉLÉSURVEILLANCE  
24H/24

# LE CRÉDIT MUTUEL MET LA PROTECTION DU DOMICILE À LA PORTÉE DE TOUS.

UNE BANQUE QUI APPARTIENT À SES CLIENTS, ÇA CHANGE TOUT.

**Crédit  Mutuel**

CRÉDIT MUTUEL LE CASTEL  
2, PLACE DU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER – 68180 HORBOURG WIHR  
AGENCES À HORBOURG WIHR – ANDOLSHEIM – FORTSCHWIHR

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 7,5 millions de clients sociétaires.



(1) Tarif TTC au 01/04/2014 pour l'équipement de base d'un appartement en formule Confort. Crédit Mutuel Protection Vol est un service assuré par EPS - SAS au capital de 1 000 000 € - Siège social : 30, rue du Doubs, 67100 Strasbourg - Adresse de correspondance : 36, rue de Messines - CS 70002 - 59891 Lille Cedex 9 RCS Strasbourg n° 338 780 513 - Code APE 80 20Z - N° TVA Intracommunautaire FR 92 338 780 513. L'autorisation administrative délivrée par le Conseil National des Activités Privées de Sécurité (CNAPS) en date du 02/12/2013 sous le numéro AUT-067-2112-12-01-20130359358 ne confère aucun caractère officiel à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient. Elle n'engage en aucune manière la responsabilité des pouvoirs publics. Activité privée de sécurité.



## ***Chers habitants de Fortschwihr,***

Comme chaque année, 2014 a connu des événements mondiaux qui ont retenu notre attention :

- des moments sportifs : Jeux Olympiques d'hiver à Sotchi en Russie, Coupe du Monde de football au Brésil
- des commémorations : le Centenaire de la déclaration de la Première Guerre mondiale du 3 août 1914, le 70<sup>ème</sup> anniversaire du Débarquement du 6 juin 1944

Notre monde a subi des catastrophes devant lesquelles l'Homme a pu se rendre compte de ses limites : tempêtes, séismes, typhons, inondations. Une année particulièrement sombre, qui a endeuillé bien des familles, des communes : nos soldats morts pour défendre les valeurs de la France, les otages français détenus et parfois assassinés à l'étranger. Avec de plus, le spectre des départs et des retours des volontaires pour le Djihad en Syrie et la montée des risques et du développement du terrorisme.

Mais 2014 restera aussi une année politique par excellence. L'année de tous les rebondissements :

- en Ecosse, le 18 septembre avec le Referendum sur l'indépendance du pays
- en France, une année d'élections avec les municipales, les européennes, les sénatoriales et enfin la réforme territoriale, mais aussi ce qui nous touche particulièrement : la crise déclenchée depuis 2008 qui n'est toujours pas terminée et son lot de difficultés et de chômage.

A côté de tous ces événements que nous avons tous suivis, ***que s'est-il passé à Fortschwihr*** : des joies, des peines, chacun à son tour, comme chaque année écoulée, mais aussi des moments de convivialité qui sont les précurseurs d'une solidarité entre nous tous, des aménagements et travaux indispensables pour un meilleur confort des habitants tout en maîtrisant un budget de plus en plus contraint, des projets d'implication de chacun d'entre vous pour améliorer la qualité de vie de notre environnement. Cette qualité de vie que nous apprécions tous à Fortschwihr, nous la devons surtout au ***dynamisme des habitants***, de ceux qui nous rejoignent pour y travailler au sein des commissions ou y mener des activités associatives, de vos élus, des employés municipaux.

### ***2014 a été l'année européenne de lutte contre le gaspillage alimentaire***

Selon une étude récente, les Français jetteraient en moyenne 20 kilos de nourriture chaque année : 7 kilos de produits emballés, et 13 kilos de fruits et légumes abîmés, de restes de table et de produits non consommés.

Un effort a été fait en France pour collecter et méthaniser les déchets alimentaires. Suivra pour les gros producteurs de déchets leur responsabilité d'assurer le tri des bio-déchets en vue de leur valorisation par méthanisation.

Après une information des élèves, la baisse des déchets varie de 20 à 30 %. Au collège de Fortschwihr les élèves ont été invités à peser les restes de la cantine chaque jour pendant une semaine pour prendre conscience du gaspillage. Et ça marche, le collège enregistre une forte baisse grâce à l'implication et les innovations de l'équipe chargée de la cantine.

Nous attendons tous beaucoup de cette nouvelle année 2015 qui sera ***l'année européenne du développement***. Elle devrait valoriser l'implication de chacun dans la vie publique et j'invite chacun de vous à ne pas hésiter à venir étoffer les réunions publiques, les commissions, l'amélioration de la commune car, vous avez chacun des compétences que vous pourriez mettre au service de tous pour améliorer encore notre qualité de vie.

C'est aussi ***l'année internationale de la lumière***. Nous sommes tous attirés par la lumière, alors si chacun de nous pouvait être cette lumière qui attire par la chaleur de son accueil, je pense que nous pourrions faire ensemble de grandes et belles choses à Fortschwihr. N'attendons pas que tout nous soit donné de l'Etat providence, réalisons ensemble ce qui peut développer entre nous ces élans de solidarité qui font qu'il fait bon vivre à Fortschwihr.

**Nos projets pour 2015** : à Fortschwihr vos élus font l'effort de réduire au minimum les dépenses à partir d'un budget contraint. Depuis mon arrivée en 2001, notre balance fait apparaître chaque année un excédent substantiel, pour pouvoir assurer, développer des projets pour l'année suivante et l'injecter dans des investissements indispensables pour la commune. 2015 verra se réduire l'aide aux communes, nous devons bien sûr en tenir compte pour hiérarchiser les futurs aménagements.

Je pense en avoir parlé chaque année depuis 2004, la préparation de l'adhésion de la Communauté de Communes du Pays du Ried Brun à la Communauté d'Agglomération de Colmar est toujours en cours et nous devrions rejoindre la CAC au 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Pour les travaux, la place de la mairie sera terminée début 2015. Nous allons programmer la réfection des bureaux des secrétariats de mairie et le traitement des infiltrations des murs situés à l'est.

Les postes informatiques et les tableaux numériques de l'école élémentaire sont à renouveler. Nous sommes en réflexion à ce sujet.

Les besoins du service technique nous amènent à prévoir un tracteur permettant d'y adjoindre des équipements indispensables pour la tonte des pelouses, le déneigement...

Nous poursuivrons les manifestations traditionnelles qui sont des moments forts de rassemblement et d'échange entre nous : la Fête du Pissenlit le 15 mars ; l'exposition du 8 mai avec la participation du Musée du Mémorial des Combats de la Poche de Colmar pour commémorer le 70<sup>ème</sup> anniversaire de la victoire de la Seconde Guerre Mondiale ; la 15<sup>ème</sup> exposition Fort'Art du 4 au 11 novembre ; le Marché de Noël du Bredala le 6 décembre.

A l'exemple des générations antérieures, qui n'hésitaient pas à mettre leurs compétences au service du village dans le but d'améliorer leur qualité de vie, la mise en place d'une **journée citoyenne** le samedi 30 mai 2015, permettra de créer des liens intergénérationnels, d'intégrer les nouveaux habitants, de rassembler les membres des associations, de développer l'esprit du bénévolat et d'embellir notre cadre de vie. Cette action citoyenne se terminera par un moment d'échange autour du partage d'un repas en commun.

Je souhaite que chacun de nous se sente engagé activement au cours de 2015 car la citoyenneté est l'une des composantes du lien social, aussi, n'attendons pas tout de l'Etat, prenons en main notre avenir ensemble, modestement à notre niveau, avec nos moyens et les compétences de chacun.

Avec quelques gouttes d'eau, on remplit un verre, avec des milliers on fait couler une rivière. Alors n'hésitons pas à nous engager ensemble.

*En 2015, je vous souhaite  
beaucoup de bonheur auprès de ceux qui vous sont chers,  
une excellente santé et une grande sérénité,  
ainsi que la réalisation des projets qui vous tiennent à cœur.*

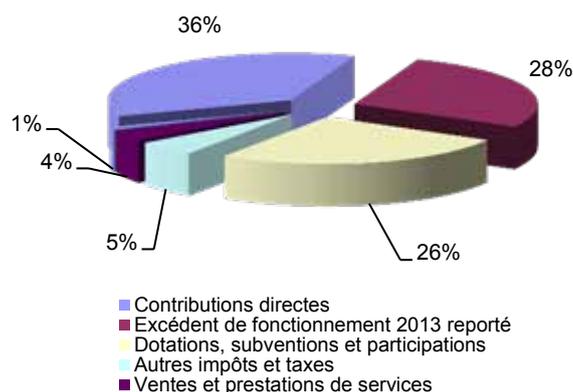
*Belle année à chacun de vous.*



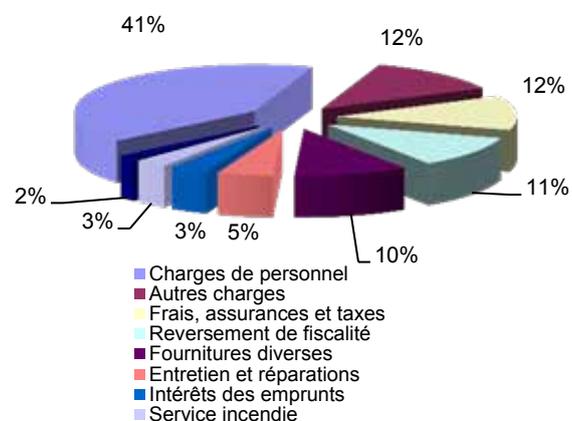
*Hélène Baumert  
Maire*

## Réalisations budgétaires 2014

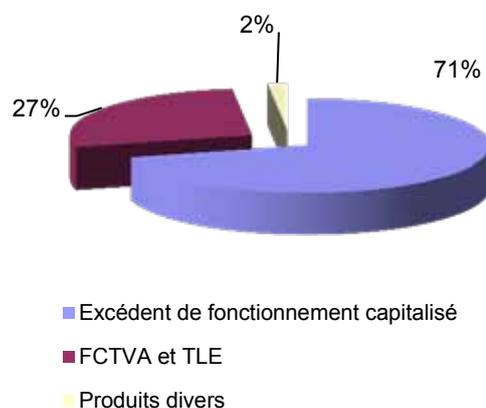
Recettes de fonctionnement 2014		
Contributions directes	283 143 €	36%
Excédent de fonctionnement 2013 reporté	215 958 €	28%
Dotations, subventions et participations	206 103 €	26%
Autres impôts et taxes	41 305 €	5%
Ventes et prestations de services	29 256 €	4%
Autres produits	7 658 €	1%
<b>Total</b>	<b>783 423 €</b>	<b>100%</b>



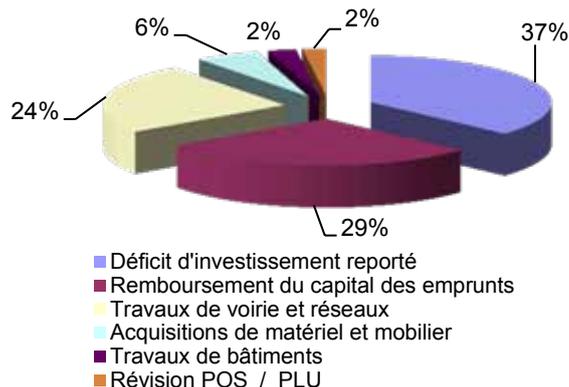
Dépenses de fonctionnement 2014		
Charges de personnel	181 677 €	41%
Autres charges	54 871 €	12%
Frais, assurances et taxes	52 688 €	12%
Reversement de fiscalité	48 357 €	11%
Fournitures diverses	44 882 €	10%
Entretien et réparations	21 934 €	5%
Intérêts des emprunts	15 135 €	3%
Service incendie	12 839 €	3%
Contributions et subventions versées	7 458 €	2%
<b>Total</b>	<b>439 841 €</b>	<b>100%</b>



Recettes d'investissement 2014		
Excédent de fonctionnement capitalisé	120 441 €	71%
FCTVA et TLE	46 727 €	27%
Produits divers	2 970 €	2%
<b>Total</b>	<b>170 138 €</b>	<b>100%</b>



Dépenses d'investissement 2014		
Déficit d'investissement reporté	120 441 €	37%
Remboursement du capital des emprunts	93 631 €	29%
Travaux de voirie et réseaux	79 718 €	24%
Acquisitions de matériel et mobilier	18 776 €	6%
Travaux de bâtiments	8 174 €	2%
Révision POS / PLU	6 865 €	2%
<b>Total</b>	<b>327 605 €</b>	<b>100%</b>



Excédent de fonctionnement	343 582 €
Déficit d'investissement	-157 467 €
<b>Bilan 2014</b>	<b>186 115 €</b>

Le 23 mars 2014, vous avez élu vos conseillers municipaux.  
Merci à toutes celles et tous ceux qui ont fait cette démarche citoyenne.

## **Une nouvelle équipe a été installée**

**Le Maire** : Hélène BAUMERT

### **Les Adjoints**

- Michel SCHOENENBERGER  
Social, Associations Sportives, Suivi des Jeunes
- Bernard MUNSCH  
Services Techniques, Voirie, Assainissement, Urbanisme
- Sylvie GROSS  
Communication, Animations Communales, Patrimoine
- Nadine RESCH-ROSIN  
Périscolaire, Associations, Manifestations

### **Les Conseillers Municipaux délégués**

- Jean-Paul BOLLENBACH  
Environnement, Agriculture
- Véronique HAEFFLINGER  
Ecole Primaire, Rythmes Scolaires
- Karine LEY  
Accompagnement des Personnes
- Christian VOLTZ  
Budget, Sécurité, Relations avec la Gendarmerie, correspondant Défense

### **Les Conseillers Municipaux**

- Michel CAUMETTE
- Michelle LANGOLF
- Pascal MULLER
- Pascal SYDA
- Gilles TRESCHER
- Béatrice VONARB

## **Les employés de la commune**

### **Services Administratifs**

Isabelle JAEGY, secrétaire de mairie  
Emmanuelle MATHIEU, adjointe au secrétariat de mairie  
Mélicha LOBERGER, emploi d'avenir

### **Services Techniques**

Fabien BOETSCH, agent technique  
Patrice KAUFFMANN, agent technique  
Sylvain KENTZINGER, agent technique stagiaire

### **Bibliothèque Municipale**

Emmanuelle MATHIEU, bibliothécaire

### **Nous contacter**

**Mairie, 1 rue de l'Eglise - 68320 FORTSCHWIHR**

**Téléphone : 03.89.47.41.89**

**Télécopie : 03.89.49.14.22**

**Courriel : [mairie.fortschwihr@wanadoo.fr](mailto:mairie.fortschwihr@wanadoo.fr)**

**Site : [fortschwihr-alsace.fr](http://fortschwihr-alsace.fr)**



# La Brigade Verte à Fortschwihr



La commune de FORTSCHWIHR dépend, comme 21 autres communes du poste, de la BRIGADE VERTE de COLMAR qui comporte 8 gardes champêtres dont un chef de poste et un adjoint ainsi que deux assistants gardes.

Sous l'autorité de Mme le Maire (Officier de Police Judiciaire), les gardes champêtres (Police rurale) assurent des missions de prévention et de surveillance du bon ordre, de la tranquillité, de la sécurité et de la salubrité publiques. Les gardes champêtres ont le pouvoir de verbaliser conformément à la loi quand cela s'impose.

Ainsi sur la commune de FORTSCHWIHR, leur attention se porte principalement sur :

## ANIMAUX :

- Divagation des chiens (chien non tenu en laisse et n'étant plus sous l'autorité de son maître) en agglomération (Arrêté municipal N°18/2002) ou dans la nature
- Respect de la réglementation sur les chiens dits dangereux classés en 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégorie

## SECURITE :

- Stationnement et arrêt interdit à hauteur de l'école aux heures d'entrée et de sortie (Arrêté municipal N°17/2002)
- Interdiction de baignade à la gravière communale (Arrêté municipal N°21/2003)

## TRANQUILITE PUBLIQUE :

- Nuisances sonores :  
Utilisation de tondeuse, motoculteur, tronçonneuse  
(Arrêté municipal N°19/2002)



\* Rappel : Heures autorisées :

- les jours ouvrables de 07h00 à 12h00 et de 14h00 à 20h00

Il est interdit d'utiliser des engins équipés de moteurs bruyants le dimanche et les jours fériés.

## ENVIRONNEMENT :

- Dépôt de végétaux, de gravats ou de tous types de déchets en un lieu interdit privé ou public à l'exception des emplacements autorisés
- Fumée gênant le voisinage (brûlage de végétaux : Arrêté municipal du 19/04/2001) ou pouvant polluer l'atmosphère (brûlage d'ordures Ménagères ou de chantiers)
- Oiseau en détresse : Prise en charge d'oiseaux blessés chez un particulier afin de le transférer vers un centre de soin de la LPO



Afin d'assurer une plus grande efficacité dans les interventions de la Brigade Verte, il est demandé aux particuliers qui rencontrent un problème de contacter, en premier lieu, pendant les heures d'ouvertures,

**Mairie de FORTSCHWIHR au 03-89-47-41-89**

En dehors de ces heures, la **Brigade Verte** est joignable directement au **03-89-74-84-04**  
(7j/7 à partir de 08h00).

Ou pour d'autres informations : [www.brigade-verte.fr](http://www.brigade-verte.fr)

# La Commission Municipale des Jeunes

Les membres de la commission des jeunes ont été élus le 24 janvier 2013 pour un mandat de deux ans. Cette année est donc celle du renouvellement. La commission des jeunes est composée de dix membres, présidée par Madame le Maire et animée depuis les dernières élections par Madame Nadine Resch, Messieurs Pascal Muller et Michel Schoenenberger. Tous les élèves de l'école de FORTSCHWIHR sont électeurs, mais seuls les élèves de la commune peuvent être candidats.

Ci-contre la commission sortante installée le 5 février 2013, à laquelle on peut rendre hommage pour le travail accompli :

- Lise BARBARA
- Bastien GOMEZ
- Marie-Lou HUSSON
- Nathan LAFARGE
- Hugo DAGÈS
- Maxime GOMEZ
- Louise EGGERT
- Emilien TRESCHER
- Sihem SCHRUTT
- Thibault THÉVENIN



Photo R. Furderer



Photo R. Furderer

Le 11 novembre 2014 les membres de la commission ont participé à la cérémonie au Monument aux Morts en portant des bougies commémorant le centenaire de la Grande Guerre. Par la suite, dans la salle communale, ils ont procédé à la lecture d'extraits de correspondances de Poilus à leurs proches, et ils ont présenté et expliqué la sélection de photos de la vie des enfants durant la Grande Guerre sur les affiches qu'ils ont réalisées.



Année 1914, les enfants sont tirés dans l'âge où les familles pensent ne plus prendre les armes pour défendre le pays. Il est égaré de les déguiser en soldats pour des photos commémoratives. En France, on trouve même des fantassins enfants dans les tranchées, et les filles s'occupent avec de petits fusils en bois...



Une culture de guerre ?  
(Carte postale allemande, 1914-1918, « Nous voulons et nous devons vaincre »)



Les enfants sont utilisés pour la propagande

Évoquant le devoir du foyer, de nombreuses cartes postales sont illustrées de portraits d'enfants au sourire réconfortant et au regard espiègle. Avec la série « Graine de Poilu » l'exemple du père héroïque est repris à l'envers.



## LA MOBILISATION DES ENFANTS

Les enfants travaillent dans les champs, les usines, les mines...

Fatigue époussément  
mauvaises conditions  
d'hygiène cadences  
de travail: ces femmes  
et jeunes filles polonaises  
sont employées par  
les Allemands dans  
les mines de charbon.

# Bibliothèque municipale de Fortschwihr

La bibliothèque municipale est située à l'intérieur du bâtiment scolaire au 29 Grand'Rue, au fond de la cour de l'école, dernière porte à gauche.

**Courriel :** [bibliothequefortschwihr@orange.fr](mailto:bibliothequefortschwihr@orange.fr)

**Elle est ouverte à tous, adultes et enfants.**

**L'entrée est libre aux heures d'ouverture au public.**

La consultation et la lecture sur place d'ouvrages sont gratuites pour tous.

L'emprunt de livres nécessite une inscription avec ouverture d'un compte de lecteur.

## Horaires d'ouverture au public

Mardi de 16h à 19h

Mercredi de 15h à 18h

Samedi de 10h à 12h

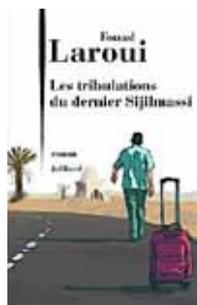
**Téléphone :** 06 32 26 94 23

## Tarifs de l'inscription pour emprunter

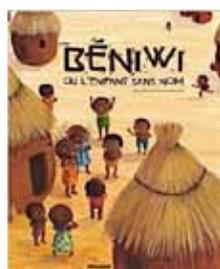
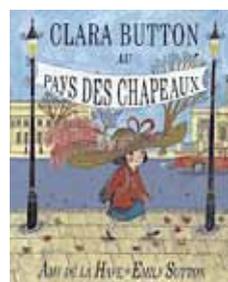
Gratuite : pour les jeunes jusqu'à 18 ans.  
(jusqu'à 25 ans si étudiant et sur justificatif)

Payante : 8 euros par an pour les adultes  
de Fortschwihr  
10 euros pour les adultes  
domiciliés dans une autre commune

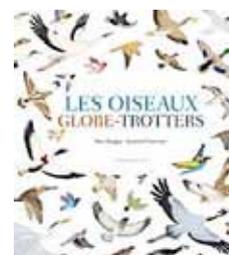
## Coups de cœur parmi les derniers achats



Le monde  
a-t-il  
un sens ?



## MAMETTE



## La bibliothèque

**Calice 68** site portail de 40 bibliothèques du réseau du Haut-Rhin géré par la médiathèque départementale  
[www.calice68.fr](http://www.calice68.fr)

Coups de cœurs et nouveautés

Avis et résumés sur les documents

Biographies d'auteurs

Ecoute d'extraits des albums musicaux, visionnage de bandes annonces de films, de clips musicaux et d'interviews d'écrivains ou d'artistes

Photos d'écrivains, de musiciens, de réalisateurs

## numérique gratuite

**Gallica** bibliothèque numérique de la Bibliothèque nationale de France (BNF)  
[gallica.bnf.fr](http://gallica.bnf.fr)

Plus de 3 millions de documents (livres numérisés, des cartulaires, des revues, des photos et une collection d'enluminures) à parcourir sur son ordinateur gratuitement pour la majorité. Une mine inépuisable de grands textes ou images célèbres ou connus de quelques rares initiés. A découvrir absolument !

Emmanuelle Mathieu, responsable de la bibliothèque municipale

**Et bien sûr, un grand MERCI aux bénévoles de La Bouquinette\* !**

\*Rendez vous à la page de La Bouquinette

# ECOLE MATERNELLE

63 Grand' Rue BISCHWIHR Tél. : 03 89 49 10 60 - Email : [bi-dirmat@cc-riedbrun.fr](mailto:bi-dirmat@cc-riedbrun.fr)

**2 septembre 2014** : jour de rentrée pour les enfants scolarisés à l'école maternelle de Bischwihr, accueillis par les quatre enseignantes en poste dans les locaux, avec une moyenne de 26 élèves par classe.

L'école maternelle fait partie du R.P.I (Regroupement Pédagogique Intercommunal) du Ried Brun qui regroupe les quatre communes suivantes : Bischwihr, Fortschwih, Riedwihr, Wickerschwih.



Ce regroupement a été le premier à être créé dans le Haut-Rhin et a débuté en 1975.

Seuls les enfants de maternelle sont scolarisés à Bischwihr. A partir du C.P., en élémentaire, les enfants de Bischwihr sont répartis dans les classes de Fortschwih, Wickerschwih et Riedwihr en fonction des effectifs.

**La direction de l'école est assurée depuis cette rentrée par Muriel MEYER.**

Depuis la rentrée de 2007, les enseignants ont fait le choix de répartir les petits de l'école dans toutes les classes, ce qui a pour conséquence des doubles niveaux pour tous, avec deux classes de grands/petits et deux classes de moyens/petits :

Elisabeth LEY : 26 grands/petits,

Corinne MARTZ : 26 grands/petits,

Béatrice LEIDECKER : 25 moyens/petits,

Muriel MEYER : 26 moyens/petits.

Sonia SATTLER assure le jour de décharge le lundi chez Mme MEYER et Claire BATILLY le mercredi et vendredi chez Mme MARTZ.

Les quatre A.T.S.E.M. (Agent Territorial Spécialisé de l'Ecole Maternelle) de l'école sont :

Valérie VIRLY, Evelyne GEIGER-SCHEER (arrivée en septembre 2014), Nicole REHM et Noëlle HUSSON.



**La réunion de rentrée** avec les parents a eu lieu le lundi 22 septembre 2014 et l'équipe enseignante a présenté le nouveau projet d'école axé sur le voyage à travers le monde.

L'année scolaire 2013/2014 a été marquée par la participation de l'école maternelle à la **journée nationale d'ELA**, au mois d'Octobre 2013, en souvenir de Simon, ancien petit élève de l'école atteint et décédé de la leucodystrophie.

Tous les élèves et enseignants ont chaussé leurs baskets et ont couru pour battre la maladie. Cette manifestation permet de récolter des fonds afin de financer la recherche pour cette maladie et les autres maladies rares.



**Au mois de mai 2014**, toute l'école a fait une sortie de fin d'année en se rendant au **Cirque Arlette Gruss** à Colmar afin de découvrir le magnifique spectacle intitulé « History ».



**L'année scolaire 2014/2015 a débuté par un petit déjeuner** organisé dans toutes les classes de l'école dans le cadre de la semaine du goût. Les élèves ont pu déguster tartines, céréales, fruits, fromages, charcuterie, lait, jus de fruits...

A la fin du mois de novembre, les 2 classes de grands/petits se rendront au musée d'Histoire Naturelle de Colmar et les 2 classes de moyens/petits au **Musée du Jouet de Colmar**.



# PÉRISCOLAIRE

## LES MILLE-PATTES



Le **périscolaire les Mille-pattes de Fortschwihr**, situé 22c Grand rue, a repris ses activités le 2 septembre 2014 et accueille les enfants scolarisés dans la commune. Il fait partie de l'association « la Jeunesse du Ried Brun » qui gère également, les centres de loisirs : les Kaferlas à Holtzwihr (depuis 1994), l'Escapade à Muntzenheim (depuis 2004), les Lucioles à Bischwihr (depuis 2009).

**L'équipe d'animation** est composée de : Evelyne (directrice), Pauline (animatrice midi et soir), Gaylord (Animateur sur le temps de midi) et de Rachel (actuellement en congé maternité), Hyacinthe (agent d'entretien). Les enfants sont cherchés à la sortie de l'école à 11 h 50 et ramenés pour 14 h.

Les enfants ont un temps de jeu à l'extérieur, puis après s'être lavé les mains, il y a le repas (liaison directe par le traiteur DEIBER).

**L'après-midi, commence par le goûter suivi par des après-midi à thème :**

### Temps périscolaire :

Lundi : Atelier Bricolage

Mardi : Bibliothèque

Jeudi : Atelier Cuisine

Ateliers ouverts de 17 h 15 à 18 h 15.

Vendredi : **TAP (Temps d'activités péri-éducatives) de 14 à 17 h**

**Jeux et activités extérieurs sont proposés tous les jours**

**Nous suivons les différents thèmes calendaires : Semaine du goût, Halloween, Noël, Carnaval etc....**

Midi : de 11h50 à 14 h.

Soir : de 16 h10 à 18 h 30. Le goûter est fourni, il est suivi d'ateliers créatifs, d'activités ludiques, sportives et/ou culturelles.

**Le mercredi** : L'ouverture se fait en uniquement aux Lucioles à Bischwihr

**Les vacances** : Alternances sur 3 structures.

Toussaint : Muntzenheim

Février : Holtzwihr

Printemps : Fortschwihr

**Spectacle de Noël pour tous**

Vendredi 19/12/2014 de 14 à 17 h (à Bischwihr)

**Notre projet pédagogique définit les grandes lignes des objectifs que l'équipe s'est fixée pour cette année.**

Il est affiché dans nos locaux ; **n'hésitez pas à le consulter ! TARIFS** : selon les barèmes de la C.A.F.



**Renseignements : 03.89.47.26.88 ou millepattes68@gmail.com**

# Ecole élémentaire de Fortschwihr (RPI du Ried Brun)

## Le projet d'école

L'école fait partie intégrante du réseau des écoles du Pays du Ried Brun dont le projet s'intitule « Un jour, le monde ».

Ce projet se décline en 3 axes :

- Maîtriser le langage oral et la compréhension
- Communiquer pour mieux se connaître
- Créer du vécu pour construire son savoir

Notre projet s'inscrit dans ce nouveau projet de réseau des écoles du Ried Brun qui trouvera son aboutissement en juin 2017.

Dans ce cadre-là, nous travaillerons sur les compétences suivantes :

- L'amélioration de la prise de parole dans différents domaines, la compréhension en lecture ainsi que le développement de l'écrit (ateliers d'écriture, cahier d'écrivain, etc.)
- Communiquer avec une autre classe : correspondance scolaire (défi-lecture, à partir d'un thème défini, etc.)
- Enrichir ses connaissances à travers les arts (Fort' Art ...)
- Des sorties sur le sentier du village au fil des saisons avec création d'un parcours d'orientation
- L'éducation à l'alimentation : La semaine du goût, les saveurs du monde

Dans le cadre de la semaine du goût, les élèves ont eu droit, cette année, à un copieux petit déjeuner continental, offert par l'association des parents d'élèves, qui leur a permis d'apprécier tous les groupes d'aliments et de comprendre comment équilibrer leur alimentation.

## Les classes

L'école accueille actuellement 112 élèves qui se répartissent de la manière suivante :

Un CP de 14 élèves avec Mme Isabelle LAURENT

Un CE1 de 21 élèves avec Mmes Laura REISZ et Chantal ALICOT

Un CE2 de 26 élèves avec Mme Isabelle LAIRON (Classe de l'école élémentaire de Bischwihr)

Un CM1 de 27 élèves avec Mme Isabelle ZANDONA

Un CM2 de 23 élèves avec Mme Christine HEIL et M. Olivier REBETEZ

La direction est assurée par M. Olivier REBETEZ, qui est également responsable administratif du Regroupement pédagogique intercommunal (Bischwihr, Fortschwihr, Riedwihr, Wickerschihr).

## Les diverses activités de l'année scolaire 2014-2015 :

L'école s'investit à nouveau dans diverses actions au cours de cette année :

- Exposition « Fort' Art 2014 » : les élèves ont produit des œuvres sur le thème « Noir et blanc »
- Les Veilleurs du temps en collaboration avec Météo France : les enfants effectuent chaque jour un relevé météorologique qu'ils transmettent par internet  
*Pour cette action, nous tenons à remercier tout particulièrement M. et Mme Beck pour les relevés qu'ils effectuent pour nos élèves pendant les vacances scolaires.*
- Sensibilisation au développement durable
- Poursuite des cultures dans le jardin de l'école (CM 2)

Le sport fait aussi partie intégrante de l'école.

Grâce à l'USEP (Union sportive de l'enseignement du premier degré), toutes les classes participent, souvent avec succès, à de nombreuses rencontres de circonscription ou départementales (Badminton, Course longue, Cyclotourisme, Jeux d'opposition, Athlétisme, Orientation, Balle au Capitaine, Cross ...etc.) tout au long de l'année scolaire. Ce qui montre le dynamisme de nos élèves...

## Informations pratiques

Ecole élémentaire de Fortschwihr  
29 Grand Rue  
68320 FORTSCHWIHR  
03.89.47.78.50  
[ce.0680485H@ac-strasbourg.fr](mailto:ce.0680485H@ac-strasbourg.fr)  
[fo.dirprim@cc-riedbrun.fr](mailto:fo.dirprim@cc-riedbrun.fr)

## Exposition « Fort' Art » 2014 : les œuvres des élèves



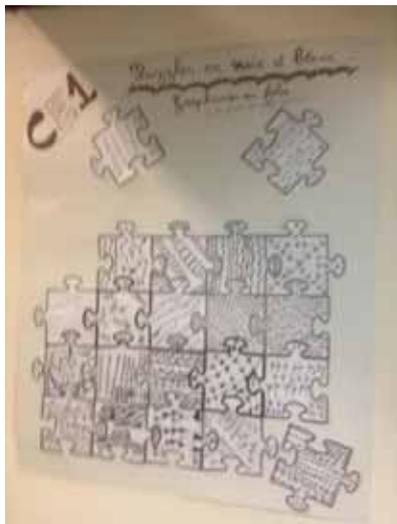
Classe de CM 2



Classe de CE 2



Classe de CP



Classe de CE 1



Classe de CM 1



# Association des parents d'élèves du Ried Brun

- L'association des parents d'élèves du Ried Brun existe depuis 2009. Elle concerne 4 écoles (maternelle et élémentaires) réparties sur les communes de Bischwihr, Fortschwih, Riedwihr et Wickerschwih. Elle a pour objet de participer à l'amélioration des conditions de vie scolaire des enfants et d'étudier ainsi toute question relative à l'intérêt des enfants. L'Association est également présente aux différents conseils d'école.

L'association, représentative des familles, soutient les écoles dans leurs activités éducatives, culturelles, sportives ou sociales.

Parallèlement à ces actions, l'association a organisé deux manifestations qui ont rencontré un grand succès :

- **Un après-midi « Carnaval » dans la salle des Fêtes de Fortschwih** offert par l'association avec la présence d'un animateur talentueux qui a su faire rêver les enfants sous une pluie de ballons et de confettis.... Pour clôturer cet après-midi, les participants ont bénéficié d'un goûter, subventionné par la commune de Fortschwih.
- **La Kermesse de fin d'année à Bischwihr** : spectacle présenté par les classes du RPI au cours de la matinée. L'après-midi, les enfants ont pu profiter des activités ludiques présentées par l'association.

Les bénéfices de ces initiatives ont permis l'achat de matériel ainsi que le financement de sorties pour les classes du RPI. L'association souhaite reconduire certains de ces événements et en organiser de nouveaux.

**Aussi invitons-nous tous les parents à nous rejoindre pour participer aux différents projets qui vont rythmer cette année scolaire.**



CARNAVAL



CARNAVAL



KERMESSE

SORTIE APE

## Nos coordonnées

Président : Helder DA COSTA [da-costa.helder@wanadoo.fr](mailto:da-costa.helder@wanadoo.fr)

Vice-présidente : Estelle THEVENIN [ebeaumanoir@free.fr](mailto:ebeaumanoir@free.fr)

Secrétaire : Florence PRIOR [flojack.prior@free.fr](mailto:flojack.prior@free.fr)



# LE COLLEGE DE FORTSCHWIHR



Les travaux qui ont démarré au mois d'août 2012 étaient totalement achevés pour la rentrée 2014. Un garage à vélos à l'architecture moderne borde l'allée centrale menant à la cour entièrement rénovée. Ces améliorations ont été financées par le Conseil Général qui est toujours soucieux de garantir de bonnes conditions de travail aux élèves pour qu'ils puissent connaître la réussite scolaire.

Début septembre 815 élèves, répartis dans 29 classes, ont été accueillis par des équipes pédagogiques et de vie scolaire stables.

L'ouverture culturelle et l'innovation pédagogique constituent les 2 axes forts du projet d'établissement. Ainsi, tous les élèves de 6<sup>ème</sup> sont évalués sur leurs compétences, sans note, dans la continuité de l'évaluation menée à l'école primaire.

L'opération « Maths sans frontières-junior », a permis à une classe de 6<sup>ème</sup> associée à une classe de CM2 de gagner une journée au Vaisseau à Strasbourg.

L'organisation de séjours linguistiques et culturels a donné l'occasion à certains élèves de découvrir l'Angleterre ou Rome.

Dans le cadre de l'accompagnement éducatif, les élèves du club théâtre, lors de leurs représentations du mois de juin à la salle des fêtes du village, ont eu l'occasion d'exprimer tout leur talent.

Une exposition d'art contemporain occupera la nouvelle salle de réunion, de janvier à mars 2015, en partenariat avec le FRAC de Sélestat. Elle sera complétée par la présentation de travaux réalisés par certains élèves en atelier de pratique artistique.

L'association sportive propose également aux élèves (35% de licenciés) des activités variées. Ils obtiennent régulièrement d'excellents résultats lors des compétitions UNSS (vice-champions de France de karaté). Un spectacle « Cirque » est en cours de préparation.

Le SIACCA contribue, par sa participation financière, à assurer la gratuité lors des déplacements des élèves vers les sites culturels (Mémorial du Linge, collège au cinéma, opéra).

Enfin, l'association des parents apporte régulièrement sa contribution au bon fonctionnement de l'établissement. Elle est notamment très présente lors des manifestations qui rythment l'année scolaire (cross d'établissement, opération petit-déjeuner, etc.) et s'implique fortement, par ses actions, en aidant les enseignants qui organisent les séjours linguistiques ou culturels.



L'association des parents d'élèves du collège de FORTSCHWIHR, dite APE, existe depuis 1975, date de la création du Collège.

L'APE a pour objectif, la défense des intérêts des enfants en toute indépendance, en dehors de toute fédération, syndicat ou parti politique. Son but est d'établir un lien constructif entre les parents, la direction du collège, les professeurs et les élèves.

L'APE participe activement à la vie du collège en contribuant aux différentes actions ou manifestations, comme :

1. **L'accueil de la rentrée:** pour faire découvrir aux nouveaux parents le nouveau cadre de vie de leurs enfants

## 2. La participation aux instances décisionnelles

- au conseil d'administration pour défendre l'intérêt des parents et des enfants au sein de la vie de l'établissement
- aux conseils de classe: en assurant la présence des parents et les sensibilisant à leur rôle
- à différentes commissions de travail du collège :
  - ☞ commission permanente
  - ☞ comité hygiène et sécurité
  - ☞ conseil de discipline, le cas échéant
  - ☞ commission menus
  - ☞ commission sur le cartable léger
  - ☞ CESC (Comité Education Santé Citoyenneté) pour les conférences/débat

## 3. La participation à diverses manifestations

Telles que le cross du collège, l'action contre la faim (pour sécuriser les parcours et distribuer boissons et gâteaux), le téléthon,....Enfin, l'APE contribue très activement à différentes actions organisées pour réduire le coût des voyages scolaires :

- ☞ vente de sapins de Noël
- ☞ vente de fromages
- ☞ ventes de gâteaux
- ☞ contribution à des opérations d'emballage de cadeaux ou d'ensachage....
- ☞ et toute action trouvant son intérêt dans le soutien à la vie du collège

Pour toute autre information, rendez-vous sur le site [www.apefortschwihr.com](http://www.apefortschwihr.com) ou écrivez-nous à [ape.fortschwihr@gmail.com](mailto:ape.fortschwihr@gmail.com).

## ASSOCIATION DES JEUNES SAPEURS POMPIERS DE FORTSCHWIHR

L'Association des Jeunes Sapeurs-Pompiers de Fortschwihr (AJSPF) et des 3 villages limitrophes de Bischwihr, Urschenheim et Wickerschwihr créée en 2000 a pour but de former des jeunes, garçons ou filles, au brevet national de Jeunes Sapeurs-Pompiers (JSP). Ce brevet est un véritable tremplin pour devenir Sapeur-pompier volontaire dans nos villages ou pour se présenter au concours de Sapeur-pompier professionnel.

Actuellement 19 jeunes de nos villages sont encadrés par 12 formateurs et 8 aides formateurs (anciens JSP) qui se relaient tous les dimanches matin de 9h à 12h pour dispenser les cours théoriques et pratiques. La formation se déroule sur 4 années avec un programme de formation progressif. Cet engagement permet également aux jeunes Sapeurs-pompiers de développer de véritables valeurs d'obéissance, de rigueur et de respect.



Les samedis après-midi, les jeunes pratiquent 2 heures de sport. Cela leur permet de participer aux différentes épreuves sportives (cross et parcours sportif) au niveau local et pour les meilleurs jusqu'au niveau national. D'ailleurs, bon nombre de nos anciens JSP ont gagné des titres départementaux, régionaux et nationaux. Notre entraîneur sportif et ancien champion de France Alain Johann compte bien accompagner nos jeunes protégés aux finales nationales.

**Nous rappelons que tout jeune, garçon ou fille, âgé de 12 ans en 2015, peut rejoindre l'AJSPF.**

A l'âge de 16 ans, les JSP pourront se présenter à l'examen pour l'obtention du Brevet National de Jeune Sapeur-Pompier. Quelques jeunes issus de notre association sont aujourd'hui Sapeur-pompier volontaire dans nos villages et même pour certains Sapeur-pompier professionnel.

L'association de Fortschwihr organise régulièrement des activités et des visites pour les JSP.

**En 2014, les JSP ont réalisé les actions suivantes :**

**Samedi 18 janvier :** Cross du groupement Nord à Zellenberg

**Samedi 5 avril :** Parcours Sportif du groupement Nord à Geiswasser

**Jedi 8 mai :** Cérémonie de commémoration au Monument aux Morts de Fortschwihr

**Samedi 24 mai :** Lavage de voiture sur le parking du Carrefour à Fortschwihr

**Samedi 31 mai :** Sortie au Parc des Eaux Vives à Huningue

**Samedi 14 juin :** Sortie Lasergame à Colmar

**Samedi 21 juin :** Brevet blanc pour nos 6 JSP

**Dimanche 22 juin :** Matinée d'évaluation des connaissances pour les JSP (pratique et théorique)

**Samedi 28 juin :** Cérémonie de clôture de l'année

**WE du 25 au 27 juillet :** Rencontre internationale de JSP à Staufen : très bon souvenir avec la participation de 14 JSP et 8 encadrants

**Dimanche 14 septembre :** Reprise des cours de formation

**9 et 11 novembre :** Cérémonie de commémoration au Monument aux Morts de Fortschwihr et Urschenheim

**Dimanche 14 décembre :** Fête de Noël des JSP

Pour tout renseignement,  
merci de vous adresser à :

Bertrand LEY  
FORTSCHWIHR  
BISCHWIHR  
Tél. : 06-03-29-11-08  
Mél. : bertrand.ley@sdis68.fr

Alain JOHANN  
URSCHENHEIM  
Tél. : 06-11-54-24-01  
Mél. : alain.johann@neuf.fr

Jacques PRIOR  
WICKERSCHWIHR  
Tél. : 03-89-86-14-56  
Mél. : cpiwick@free.fr

Bertrand LEY, Président de l'AJSPF

« Nous avons tous connu des épisodes météorologiques plus ou moins violents, mais la tempête de ce mardi 22 septembre 2016 a dépassé toutes les données connues. Les informations transmises par nos correspondants sur le terrain montrent que l'ouragan dénommé « Apocalypse », qui a sévi cette nuit sur plus de la moitié de l'hexagone, a été bien plus violent que la tempête de 1999 notamment dans le secteur de Colmar.

Notre envoyé spécial s'est rendu dans la petite localité de Forstchwih et il a pu y constater des dégâts dignes d'un film de guerre, toitures et arbres arrachés, arbres tombés sur des maisons, arbres entravant la circulation, poteaux électriques et téléphoniques au sol, coupure de courant, plus de téléphones portables suite à la destruction des antennes. Plusieurs départs de feux ont également eu lieu suite à des ruptures de canalisations de gaz provoquant la destruction partielle de deux maisons d'habitation, sinistres heureusement combattus avec rapidité par les pompiers du corps communal qui ont réussi à les éteindre rapidement. Il est à noter qu'aucun renfort en moyen de secours n'était possible, les moyens départementaux étant pris par ailleurs sur l'une des 1540 interventions sur le secteur Colmarien.

Plusieurs résidents de la commune ont par ailleurs été blessés, en effet des habitants sont sortis en pleine tempête pour tenter de remettre des tuiles en place ou prendre des photos de la tourmente.

Là encore, les membres du corps communal de sapeurs-pompiers ont prodigué les premiers soins et rapatrié les sept blessés les plus graves dans la salle des fêtes afin de les garder sous surveillance en attendant les ambulances. Leur évacuation n'a débuté qu'aux environs de treize heures quinze aujourd'hui, ils ont été transportés par ambulance vers l'Hôpital Pasteur débordé par le nombre de blessés qui lui ont été adressés par les divers services de secours. Les autorités signalent ce matin que le bilan actuel fait état de plus d'une trentaine de personnes décédées et de quatorze disparus, les recherches pour retrouver ces dernières restent très difficiles, il est à craindre que ces chiffres ne s'alourdissent.



Le trafic des ambulances reste pour sa part très perturbé suite à l'état des routes jonchées de matériaux divers, de boues, d'arbres ou de poteaux et fils électriques entravant la circulation. En outre, les inondations restent encore problématiques, les cours d'eau haut-rhinois n'ayant pas encore rejoint leurs lits.

Suite aux baisses drastiques des effectifs, aucun moyen militaire n'a pu être engagé pour participer aux opérations de secours, nos forces armées étant en grande partie engagées sur des théâtres d'opérations extérieures.



Le Maire et ses adjoints, présents toute la nuit en Mairie et sur le terrain après avoir réconforté les blessés, sont venus féliciter les sapeurs-pompiers pour le courage et le dévouement dont ils ont fait preuve durant cette nuit qui restera gravée dans toutes les mémoires. »

Après ces quelques lignes de fiction, je vous invite à vous poser les questions suivantes : si une telle tempête arrivait demain ou pire encore, si un tremblement de terre survenait, resteriez-vous passifs ou participeriez-vous aux opérations de secours ? Qui viendrait me secourir ? Qui viendrait secourir ceux que j'aime ? Qui viendrait secourir mes voisins, mes amis ?

Alors vous Madame, vous Monsieur, qui êtes installés durablement dans la commune, plus d'hésitation, plus de fausses excuses, venez nous rejoindre, venez rejoindre les sapeurs-pompiers de Fortschwih pour acquérir les bases essentielles qui vous permettront d'intervenir avec efficacité et rapidité comme l'ont fait avant nous les anciens habitants de Fortschwih depuis plus de 170 ans.

Pour toute demande de renseignements, je vous invite à me **téléphoner au 06 07 25 39 21**.

**L'adjudant-chef Patrick AUBRY**

# AMICALE DES SAPEURS ET ANCIENS SAPEURS-POMPIERS DE FORTSCHWIHR



L'amicale des sapeurs et anciens sapeurs-pompiers de Fortschwihr est composée de 27 membres âgés de 16 à 77 ans. L'assemblée générale du mois de février a vu la mise en place d'un nouveau comité. Au mois de mai nous avons organisé notre 19<sup>ème</sup> marché aux puces qui a lui aussi subi quelques changements. En effet, comme vous avez pu le constater, le comité a décidé de le centraliser autour de la salle des fêtes et tient particulièrement à remercier la municipalité. Nous remercions chaleureusement monsieur GSELL Maurice et son épouse Denise pour nous avoir permis d'effectuer de nombreuses années dans leur cour, le service de restauration de nos marchés aux puces.



En juin nous avons organisé une séance photo à l'étang de Fortschwihr pour notre calendrier.

En septembre il y a eu notre soirée vin nouveau qui nous a permis de réunir au complet vétérans, amicalistes et actifs.

En novembre a lieu la distribution de notre calendrier et je tiens particulièrement à remercier tous les habitants pour leurs dons, ces derniers nous servent en partie à acheter du matériel comme un écran de projection et un support pour vidéo projecteur, pour améliorer la qualité de la formation

de nos pompiers mais aussi de nos jeunes sapeurs-pompiers, de la peinture pour repeindre les casiers-vestiaires fabriqués par nos soins installés dans le CPI (Centre de Première Intervention). Cette année, avec l'aide de la mairie, un sapeur a passé le permis poids lourd, ce dernier ayant pour sa part payé un tiers du stage et pris sur ses droits quinze jours de congés payés pour suivre la formation, enfin la vente des calendriers permet encore de participer pour moitié au paiement de la cotisation des JSP de notre village.

Pour finir l'année 2014 en beauté, notre repas de Sainte-Barbe nous permettra de nous retrouver, jeunes et moins jeunes, pour un moment convivial.

Les grands événements prévus pour l'année 2015, avec tout d'abord, notre 1<sup>ère</sup> crémation de sapin de Noël du 10 janvier 2015. Une sortie famille prévue en avril et nous continuerons nos activités par notre 20<sup>ème</sup> édition du marché aux puces qui, je l'espère, aura autant de succès et même plus que les années passées.

Je me joins à l'ensemble des amicalistes, pour vous remercier de votre soutien si précieux et je profite de ce bulletin communal pour vous souhaiter de bonnes et heureuses fêtes de fin d'année et vous présenter nos meilleurs vœux pour l'année 2015.

Jean-Christophe KURTZ, Président de l'Amicale des sapeurs et anciens sapeurs-pompiers de Fortschwihr

# Au fil de



Exposition sur la Guerre 1914-1918



Jury des Maisons fleuries



Cérémonie du 11 novembre



Réception des nouveaux habitants et remise des prix des maisons fleuries



Remise des prix Fort' Art 2014



Atelier Chocolat aux Activités péri-éducatives



Mise en place à l'Etang de jeux pour les enfants

# *l'année*



Exposition sur les jouets avec la participation du Musée de Colmar



Travaux du parvis de la Mairie

Engagement Zéro Phyto  
1<sup>ère</sup> Libellule



Vœux 2014 et mise à l'honneur des jeunes méritants de la commune



Marché de Noël du Bredala

Visite de Saint Nicolas à l'École



Repas de l'Amitié

Ouvre.....

# La Bouquinette



Nadine et Caroline  
lisant une histoire

.....Et lire tu pourras



L'Association La Bouquinette a pour but de faire découvrir le monde des livres aux enfants et aux adultes. Pour cela, elle propose différentes animations, tout au long de l'année, ouvertes à tous.

Le premier samedi de chaque mois, les animatrices lisent une histoire aux enfants et leur proposent ensuite un bricolage ayant un lien avec l'histoire lue.

Cette année, le « fil rouge » des animations était les instruments de musique des différents pays.



Sandrine aide à la fabrication des bâtons de pluie



Des animations ponctuelles sont également organisées : cette année, à l'occasion de Pâques, un jeu de l'oie a été organisé pour les enfants de l'école élémentaire.



Jeu de l'Oie à l'école élémentaire

Bricolage de Pâques



Visite de  
Saint Nicolas



Les fêtes de fin d'année (Halloween, St Nicolas et Noël) sont également l'occasion de se retrouver tous autour des livres et des histoires pour tous publics et tous âges.



**Toutes ces animations sont ouvertes à tous, petits et grands, adhérents ou pas à la Bibliothèque.**

Si vous avez envie de partager de bons moments avec nous, soyez les bienvenus :

**L'Association est ouverte à tous.**

Nous espérons avoir bientôt l'occasion de vous rencontrer autour des livres, à la Bibliothèque.

Bonne lecture à tous et toutes !!!!



Maison hantée...



Gabry donne un coup de main aux enfants



Halloween 2014



Jeannine, Gardienne de la boîte magique d'Halloween

# A.P.G.H. André Baumert

*Association pour la Promotion de la Géographie et de l'Histoire*

## *Prix APGH 2014*

Comme chaque année, l'association a remis un prix à deux élèves du Collège de Fortschwihr proposés par leurs professeurs d'Histoire et de Géographie Stéphanie Boulay-Colonna et Jean-Yves Feyeux

Hélène Baumert a remis une encyclopédie à Elsa Klein et à Tom Durepaire, excellents élèves de 3<sup>ème</sup>.



La commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale a été l'occasion pour l'association de rendre hommage au Bleuet de France, distribué aux enfants et aux participants à la cérémonie du 11 novembre à Fortschwihr.

L'histoire de la création du Bleuet de France débute, au sortir de la Première Guerre mondiale, à l'Institution Nationale des Invalides.

## *L'histoire du Bleuet de France*

Aux origines du **Bleuet de France**, deux femmes à l'écoute des souffrances de leurs contemporains : *Charlotte Malleterre* et *Suzanne Leenhardt*, infirmières qui souhaitaient venir en aide aux mutilés de la Première Guerre en créant dès 1925 un atelier pour les pensionnaires des Invalides dans lequel ils confectionnaient des fleurs de Bleuet en tissu pour reprendre goût à la vie et subvenir en partie à leurs besoins par la vente de ces fleurs.

Cette fleur sauvage est choisie pour incarner le **symbole national du Souvenir**.

- Souvenir de ces jeunes soldats arrivés dans leurs uniformes bleu horizon et baptisés « bleuets » par leurs aînés Poilus,
- Fleur des champs qui a continué de pousser sur les champs de bataille,
- Couleur de la Nation, première couleur du drapeau tricolore.

Bientôt cette initiative se développe et prend une dimension nationale. Les fleurs fabriquées par les anciens combattants sont vendues sur la voie publique à l'occasion du **11 novembre 1934** dans la capitale. Puis dès 1935, l'Etat décide de la vente officielle du Bleuet chaque 11 novembre partout en France.

Après la Seconde Guerre mondiale, en 1957, l'Etat décide de créer un deuxième jour de collecte le **8 mai**.

En 1991 *l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre (ONACVG)* décide de prendre en charge la gestion de la fabrication qui devient une œuvre caritative avec un objectif : soutenir les anciens combattants et victimes de guerre.

**Le Bleuet est aujourd'hui un symbole pour préparer un avenir solidaire pour tous.**



# GRS FORTSCHWIHR

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE  
et SPORTIVE  
de FORTSCHWIHR



Fédération Française de Gymnastique

2 gymnastes individuelles et 7 équipes qualifiées  
aux Championnats de France

Les différents championnats nationaux 2014 ont eu lieu  
à Belfort pour les individuelles,  
à Bourg en Bresse pour les divisions fédérales et nationales  
et à Saint Brieuc pour les divisions critères.

Allez les filles !

Le club a organisé la rencontre régionale des coupes formations  
le 14 juin 2014 au gymnase du collège.  
Ce fut une belle réussite dans une excellente ambiance.



Mélanie Vicente  
Championne de France  
Critérium 2014



Nos gymnastes sont réparties dans différentes catégories d'âge et de niveau.  
Sur le plan de la compétition, elles sont présentes dans plusieurs championnats,  
tant en exercices individuels qu'en prestations d'ensembles.



Renseignements : Yves Ludwig - 0389474910 - [www.grsfortschwihr.fr](http://www.grsfortschwihr.fr)

**ALC RIED BRUN**  
Etienne MEYER  
7 rue du Verger  
68320 FORTSCHWIHR  
Tél 03 89 49 10 42

Couture, Danse, Foot Loisir, Gymnastique, Sophrologie,  
Step, Tennis de Table Loisirs et Compétition.  
**VENEZ DECOUVRIR NOS NOMBREUSES ACTIVITES !**

site internet : <http://alcriedbrun.free.fr>



**ALC RIED BRUN**  
aux USA  
10<sup>ème</sup> GALA de DANSE

MUNTZENHEIM  
ESPACE RIED BRUN

28 juin 2014  
20h30

avec la  
participation des  
CRAZY FIDDLE

Petite restauration et buvette sur place  
Entree 6 Euros Renseignements : 0679485190



# Alsace Kyokushinkai Karaté Fortschwihr



Le club Alsace Kyokushinkai Karaté Fortschwihr a entamé sa 6<sup>ème</sup> saison en septembre 2014 dans une ambiance conviviale et propose des entraînements ludiques, adaptés à tous les niveaux pour les enfants comme pour les adultes.



Durant la dernière saison, l'AKKF s'est engagé sur plusieurs compétitions avec succès, certains de nos combattants ayant obtenu des podiums tels qu'à l'Open de France 2014 à Paris :

Ambre CAUSSE (3<sup>ème</sup>), Délia ROBIN (3<sup>ème</sup>), Camille KLINGER (2<sup>ème</sup>),  
Chahinez FAHMI (1<sup>ère</sup>), Lise BARBARA (2<sup>ème</sup>).

Le club tient à féliciter ses autres combattants tels que Alexandre QUINTIN, Aurélien MARTIN, Nathan QUINTIN, Jules TARRILLION, Manon THIBAULT qui, après quelques compétitions, ont eux aussi acquis confiance et maîtrise des techniques.

Le karaté est un sport qui permet de fortifier le corps, développer la coordination, accélérer les réflexes, augmenter la vigueur, développer son sang froid, éclaircir ses pensées et acquérir confiance en soi. Les entraînements sont assurés simultanément par plusieurs professeurs : Cédric CRAUSAZ 2<sup>ème</sup> DAN, Joseph MENNEA 1<sup>er</sup> DAN, Arnaud RENAULT 1<sup>er</sup> DAN et Mitchel FURDERER 1<sup>er</sup> Kyu afin de respecter au mieux le niveau des élèves.



## Les horaires d'entraînement (salle communale de Fortschwihr)

### Enfants

Pour les plus gradés (à partir de la ceinture bleue) :  
**mardi et jeudi** de 18h30 à 19h30

Pour les débutants :

**lundi** de 17h30 à 18h30 *au gymnase du collège de Fortschwihr*

### Adultes

**lundi** de 20h00 à 22h00 et **jeudi** de 18h30 à 19h30

### **3<sup>ème</sup> samedi de chaque mois**

de 14h00 à 15h00 pour les enfants

de 15 h à 16 h 45 pour les adultes

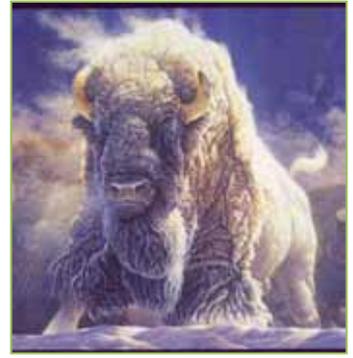


L'AKKF tient à remercier la commune de Fortschwihr pour son soutien et son accompagnement depuis sa création en 2009.

Sportivement,  
Cédric Crausaz  
Contact : 06 95 31 75 89  
[www.akkf.net](http://www.akkf.net)

# Association Country

## THE WHITE BUFFALO



**Venez découvrir la danse country...**

En ligne, en cercle, en couple, l'intérêt des danses country se trouve dans sa convivialité.

Le but de la pratique de la « line dance » est le plaisir de danser lors de soirées, festivals, concerts...

Pour cela, nous nous retrouvons le vendredi soir à la salle des fêtes afin de partager notre passion et d'apprendre les chorégraphies qui se pratiquent lors de ces évènements.

Si nous pensons « style country », nous voyons un cowboy avec son chapeau, ses bottes en cuir, la chemise et le ceinturon.

Mais il y a aussi « la country attitude », qui est un ensemble de règles, des us et coutumes, acceptées et respectées par tous les passionnés de country.



Les cours ont lieu le vendredi  
soir de 20h à 22h.

Renseignements  
Madame Marie-Louise FUCHS  
03 89 49 10 80

# Quoi de neuf à la Roselière en 2014 ?

## Et si nous reparlions des bénévoles qui interviennent à la Roselière.

L'Amicale des Bénévoles de la Roselière est toujours riche d'une quarantaine de membres qui interviennent régulièrement dans la structure.

Chaque fin de mois, les bénévoles se réunissent et élaborent le programme du mois suivant, tout en revenant sur les animations passées ; les discussions sont toujours riches.



### Différentes animations

Prenons quelques exemples d'animations :

- apéritif du samedi midi : marque le début de week-end, moment d'échange convivial ;
- belote : les vendredis après-midi ; des tournois sont organisés avec les clubs d'ânés voisins ;
- loto : une des animations les plus anciennes, les lots offerts sont toujours appréciés ;
- jeux d'adresse : permettent de conserver et faire fonctionner les muscles et articulations ;
- atelier cuisine : les réflexes et les dons des cuisinières d'autrefois reviennent spontanément ;
- jeux de société : moments de rencontre et d'échanges par le jeu ;
- atelier mémoire : permet de faire fonctionner ses neurones ;
- atelier floral : agrément des senteurs et des couleurs, le tout mélangé dans des arrangements ;
- atelier escrime : permet de garder une précision du geste ;
- console de jeu Wii : pour favoriser un bon équilibre et développer ses réflexes ;
- chorale : moment de détente où sont entonnées des chansons anciennes connues de tous ;
- thé dansant : là encore, les automatismes de la danse et du rythme sont stimulés ;
- animations avec les chiens de l'Association Handi'Chien : la plupart des résidents accueillis possédait un chien ; les chiens éduqués permettent de travailler l'élocution par les ordres donnés, la gestuelle par les soins au chien, le contact en prenant le chien comme confident ;
- sorties : variées, promenades, restaurant, expositions ; elles permettent de voir autre chose ;
- aumônerie : catholique et protestante : les messes et cultes restent des moments de recueillement importants.

D'autres temps d'animations sont également organisés par les professionnels de la structure, mais nous en parlerons lors d'un prochain article.



### La dépendance s'aggrave : aide au repas et convoyage

Un constat, la dépendance des personnes accueillies s'aggrave, et les animations, les besoins pour le bien-être des personnes qui nous sont confiées changent.

Un groupe de bénévoles s'est plus spécifiquement orienté vers l'aide directe à la personne dépendante : l'aide au repas. En effet, de plus en plus de personnes ont besoin d'être nourries le plus calmement possible, en prenant le temps qu'il faut ; les bénévoles participent ainsi, avec le personnel soignant, à une démarche commune, le meilleur être de la personne accueillie.

Par ailleurs, une grande majorité de résidents se déplace ou est déplacée en fauteuil roulant : là aussi une aide extérieure par des bénévoles, les week-ends surtout et principalement le soir, permettrait d'amener les résidents en salle à manger et de les ramener en chambre après le dîner.

Nous faisons appel à toute personne qui voudrait se former à l'aide au repas (formation en interne), mais aussi à toute personne ou groupe de personnes qui voudraient donner de leur temps libre pour assurer le convoyage des résidents, principalement les samedis, dimanches et jours fériés, le soir de 17h30 à 19h30 : il n'y a pas besoin de formation spéciale pour cette activité de convoyage, sinon une envie de rendre service en discutant et en échangeant le temps des trajets. Plus il y aura de monde, plus la vie des résidents sera riche et variée.



### *N'ayons pas peur de nous engager !*

Cet engagement est évidemment libre, il ne s'agit pas de venir systématiquement tous les week-ends, mais d'être là selon un programme établi à l'avance, suivant les possibilités de chacun, avec plaisir et bonne humeur.

Tous renseignements auprès de l'équipe d'animation dont les coordonnées sont les suivantes :

**Téléphone 03 89 78 88 84 ou mail : [animation@roseliere.fr](mailto:animation@roseliere.fr)**

Marc Bouché



# "Le CAS-FORT"

## Le Club de l'Amitié et de la Solidarité de Fortschwihr

Le 18 juillet 2014, lors de l'Assemblée Générale du Club du 3<sup>ème</sup> âge "les Primevères", le Président Monsieur René BRUNNER a donné sa démission.

Sur proposition de Monsieur BRUNNER, Monsieur Jean-Pierre SCHREIBER a été élu à la fonction de Président.

Le nouveau Président a d'emblée proposé l'élection d'un nouveau Conseil d'Administration composé de 6 membres en plus du Président.

Ont été élus:

Monsieur René BRUNNER Vice-Président, Madame Marcelle MARY Trésorière, Madame Marie-Claire SCHREIBER Secrétaire, Madame Marie-Cécile BRUNNER Trésorière Adjointe, Monsieur Bernard MUNSCH 1<sup>er</sup> Assesseur, Monsieur Paul CLO 2<sup>ème</sup> assesseur.

Lors de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 2 octobre 2014, les 17 membres présents ont adopté un nouveau nom : "Le Club de l'Amitié et de la Solidarité de Fortschwihr" (**Le CAS-FORT**) avec un nouveau but comme le nom l'indique.



Le CAS-FORT est ouvert à toutes les personnes majeures qui souhaitent œuvrer dans ce nouveau sens "l'Amitié et la Solidarité" avec un important programme d'activités.

Le CAS-FORT propose à ses membres:

- des rencontres hebdomadaires pour exercer diverses activités telles que : tricotage, couture, broderie, crochet, bricolage et confection d'objets divers, Jeux de société et lors des beaux jours des balades ou simplement des rencontres sur les bancs publics, etc.
- une rencontre mensuelle pour des activités plus importantes, telles que : bains thermaux, sorties avec visites de musées et d'expositions, concerts, balades dans le Massif Vosgien ou la Forêt-Noire, etc.)
- l'organisation annuelle : d'une pièce de théâtre en dialecte, des voyages de un ou plusieurs jours, de participer activement aux fêtes et expositions annuelles organisées dans la commune.
- de participer ponctuellement aux animations dans la cadre du temps d'activités Péri-éducatives (TAP) essentiellement pour la culture alsacienne, (m'r rede Elsäsich),

Le 14 décembre le CAS-FORT a participé au marché du Bredala et a confectionné des tartes flambées et des petits gâteaux de Noël.

Dimanche le 8 février 2015 à 14h30 les membres ont organisé dans la salle polyvalente de Fortschwihr, la traditionnelle représentation théâtrale en dialecte.

Le dimanche 15 mars 2015 le Club participera à la Fête du Pissenlit.

Du 20 au 24 juin 2015, le CAS-FORT part en voyage de 5 jours dans les Dolomites.

**Pour rejoindre le Club, ou avoir des renseignements, prenez contact avec :**  
**le Président Jean-Pierre SCHREIBER, 9, rue des Champs, Fortschwihr tél. 06 10 78 48 70**

2015 *Reservez vos places*

*Reservez vos*

# L'Envol de la VIE

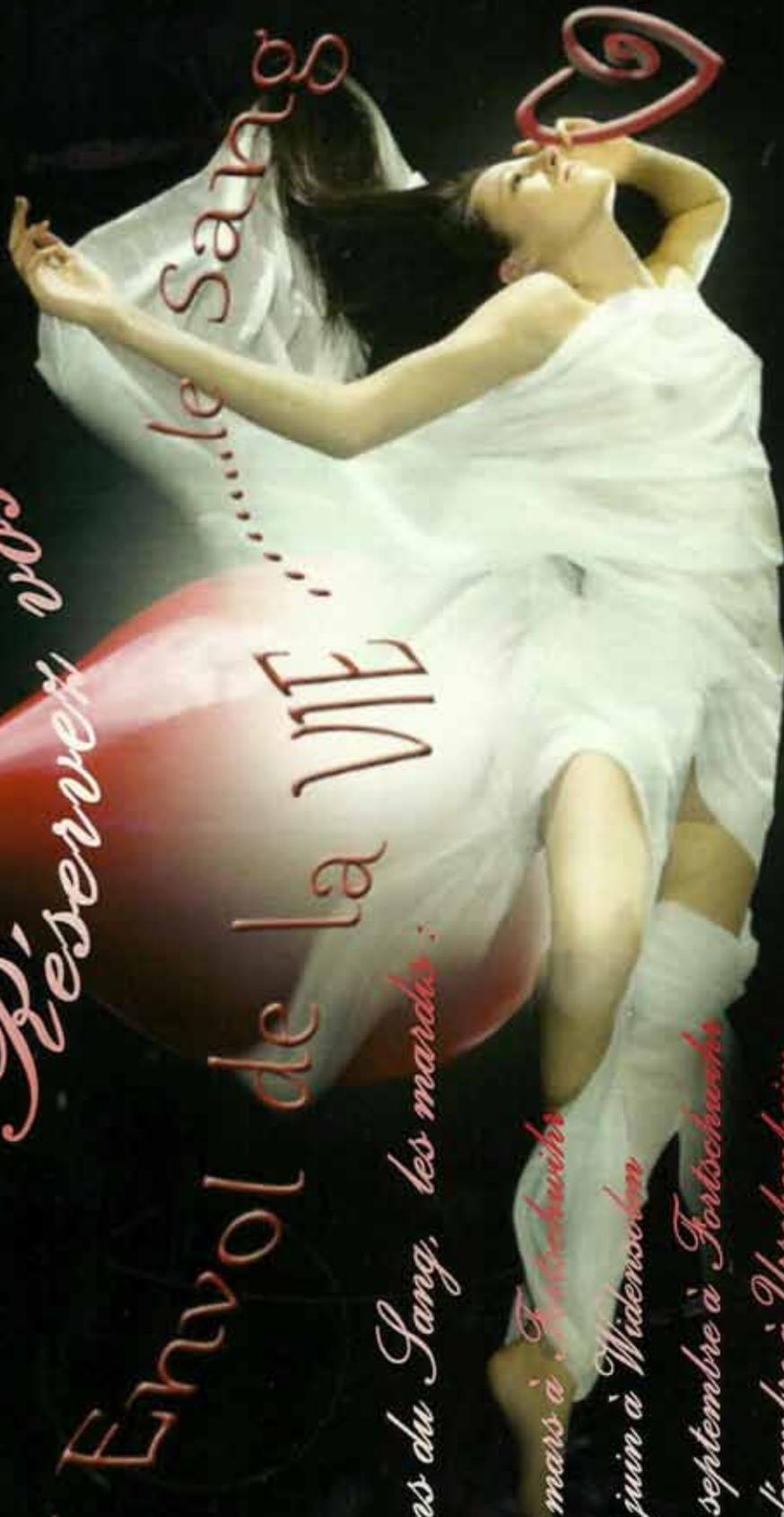
*Dons du Sang, les mardis :*

- 10 mars à Fortschuach

- 09 juin à Widenschau

- 08 septembre à Fortschuach

- 15 décembre à Urschenheim



**LOTO : FIN OCTOBRE A WIDENSOLEN**

# PAROISSE CATHOLIQUE SAINT-LAURENT DE FORTSCHWIHR



## COMMUNAUTE DE PAROISSES SAINT FRANÇOIS ET SAINTE CLAIRE SUR RIED ET HARDT

**2014 a été une année riche en événements :** en mars la visite pastorale quinquennale de notre évêque, Monseigneur Grallet, le 22 juin la traditionnelle manifestation "Eglise en Fête" à Muntzenheim, en octobre le départ à la retraite de nos prêtres et l'arrivée du nouveau curé, la poursuite de la construction et l'organisation de la nouvelle communauté des 14 paroisses.



La dernière messe de l'abbé Marcel Eckert à l'église St Maurice de Houssen.



La dernière messe de notre curé Monseigneur Joseph Gaschy le 5 octobre à Holtzwihr.

Ci-contre, la messe d'installation de l'abbé **Dominique Kress**, le nouveau curé de la communauté de paroisses, et de son aide l'abbé **Boris Milavec**, par le doyen **Didier Karon**, le 12 octobre à l'église St Martin de Holtzwihr.

L'abbé Boris Milavec, nommé aumônier du collège St André de Colmar, collabore à mi-temps dans notre communauté.

Ci-dessous des enfants remettent symboliquement **la clef de la communauté de paroisses** au nouveau curé.



**Les personnes relais** de notre paroisse sont :

- **Marie-Laure Brendel**, 1 chemin du Forgeron  
Tél. 03 89 47 43 97
- **Nadine Resch**, 5 rue du Hasengarten  
Tél. 03 89 86 14 70
- **Michel Schoenenberger** 6 rue du Verger  
Tél. 06 98 82 39 70.

Ils peuvent répondre à vos questions et assurent le lien avec le curé.

**Dates à retenir :** le 1/03 célébration œcuménique suivie d'un apéritif, le 7/06 "Eglise en Fête" à Grussenheim, le 11/10 célébration œcuménique suivie d'un repas, les autres messes sont annoncées sur la feuille de communauté.

**Site :** [riedethardt.diocese-alsace.fr](http://riedethardt.diocese-alsace.fr)



### Quand un souci mène... au sushi !

Il était une fois un petit poisson rouge. Un jour, il prit ses sept pièces d'argent et s'en alla, tout frétilant, chercher fortune. A peine avait-il fait quelques brasses qu'il rencontra une anguille, qui le héla : « Psst, oh ! oh ! Où vas-tu de la sorte, cher collègue ? » « Je ne sais pas. Mais je cherche fortune », répondit fièrement le petit poisson rouge. « Ah ! Tu tombes bien, dit l'anguille, avec seulement quatre pièces d'argent, tu peux t'acheter cette rapide et magnifique nageoire. Grâce à elle, tu voyageras deux fois plus vite ! » « Oh, c'est une excellente affaire », dit le petit poisson rouge, ravi. Il paya, prit la nageoire et nagea deux fois plus vite qu'avant.

Bientôt il arriva dans les parages d'une grosse seiche. Elle l'appela : « Hé là ! Où vas-tu comme ça, compagnon ? » « Je ne sais pas, mais je suis parti chercher fortune », répondit le petit poisson rouge. « Tu l'as trouvée, mon petit », dit la seiche. « Pour un prix dérisoire, je peux te vendre cette hélice, ainsi tu voyageras encore plus vite. » Le petit poisson rouge acheta l'hélice avec l'argent qui lui restait et repartit à vitesse redoublée.

Puis il rencontra un requin qui le salua : « Eh ho ! Compagnon, où vas-tu comme ça ? » « Je ne sais. Mais je cherche fortune », répondit le petit poisson rouge. « Eh bien tu l'as trouvée ! Prends ce raccourci commode », dit le requin en montrant sa mâchoire grande ouverte, « tu gagneras un temps fou. » « Merci infiniment ! » s'écria le petit poisson rouge qui se faufila dans la gueule du squalo et fut avalé.



Oups ! Mais à qui la faute ? Au requin qui a tendu le piège mais dont on n'attend pas davantage d'un requin ? Au petit poisson rouge, tellement obnubilé par la recherche de la fortune qu'il en a oublié les plus élémentaires précautions ?

Aujourd'hui, nombreux sont celles et ceux qui cherchent chez les autres la responsabilité des difficultés que certains d'entre nous connaissent et que notre société subit. Peut-être faut-il retenir de cette « parabole » du petit poisson rouge que les requins existent (requins de la finance, du profit à tout prix,...) bel et bien et que les petits poissons rouges devraient bien y réfléchir avant d'écouter et de suivre aveuglément les chemins qu'ils indiquent. C'est vrai pour les petits poissons rouges, c'est vrai pour les hommes et les femmes que nous sommes, c'est vrai pour notre société à la recherche d'une nouvelle voie (voix !) porteuse d'avenir et surtout d'espérance.

Qu'en ces temps difficiles et troublés, le Dieu de l'espérance et de la paix nous montre la voie et nous fasse entendre sa voix.  
Philippe Clair

Pasteur à Muntzenheim-Durrenentzen-Fortschwihr

Si vous ne vous êtes pas encore inscrits dans la paroisse, vous ne recevez probablement pas le bulletin d'information et de formation « Semailles ». Il est utile, non seulement par les articles de fond qu'il propose, mais également par les renseignements qu'il peut donner sur les propositions d'activités dans la paroisse et les adresses utiles à connaître pour des demandes particulières (baptême, mariage, noces d'or, enterrements, inscription au catéchisme,...). Alors, demandez-le !



#### Nos rendez-vous :

. samedi 20 décembre : Marche de Noël dans les rues du village de Muntzenheim à la suite de l'étoile, à la rencontre des bergers, des mages et pour découvrir une crèche vivante ! Départ à 17h dans la cour de l'école primaire.

Marche organisée par la paroisse protestante de Muntzenheim et l'Eglise évangélique méthodiste de Muntzenheim.

. dimanche 21 décembre à 19h à l'église de Fortschwihr : Fête de Noël des enfants de l'île des enfants.

. mercredi 24 décembre :

✓ à 18h30 : entrée musicale dans la veillée de Noël à l'église de Muntzenheim

✓ à 22h : veillée de Noël à l'église de Durrenentzen (textes, chants traditionnels de Noël...) pour (re)vivre l'ambiance de Noël.

. dimanche 11 janvier 2015 à 10h à Muntzenheim : culte de famille et de l'Epiphanie

. dimanche 1<sup>er</sup> et 8 février 2015 : élections au Conseil Presbytéral. Vous recevrez toutes les informations utiles (lieux, horaires, candidats) courant janvier. Pour pouvoir voter, il est impératif d'être inscrit dans le fichier paroissial.

Le pasteur : Philippe Clair - 28 rue Arrière à Muntzenheim

(Tél. : 03.89.47.40.94 – Mail : [philippe.clair@protestants.org](mailto:philippe.clair@protestants.org))

Conseillers presbytéraux de Fortschwihr : Mme HOLLÄNDER Astrid - M. WERNERT Pierre

# Fort' Art 2014

14<sup>ème</sup> exposition parrainée par  
la Chambre des Métiers d'Alsace  
section de Colmar

## Thème : Noir et Blanc

L'Édition 2014 a eu lieu du mercredi 5 au mardi 11 novembre  
2014 à la Salle Communale. Elle a rassemblé 15 artistes qui ont  
présenté au moins une œuvre sur le thème.



Invitée d'honneur  
Véronique BEAN



Travaux des élèves de l'école élémentaire  
récompensés par un **Prix Jeunes Talents**



Travaux des élèves du collège  
récompensés par un **Prix Jeunes Talents**



**Prix du Public**  
Serge MIDEZ



**Prix pour l'Ensemble de son Œuvre**  
Anita PEREZ



**Prix du Thème**  
Régine GUTHMANN



# Etat-Civil 2014

## Naissances

18 février

23 mars

24 avril

3 mai

8 juin

12 juin

16 juillet

24 juillet

13 septembre

15 novembre (à Fortschwihl)



Martin OBERT

Jules FORTIER

Elsa NOËL

Charlie STREIFF

Adam FROELIGER

Melisa OZDEMIR

Louna PHILIP

Nolwenn ROBIN

Eva EHRET

Dastan RISSER

## Mariages

30 mai

21 juin

15 août

28 août



Thierry MEYER et Encarna RAMOS

Alain WERDERER et Annick SMOCZYNSKI

Philippe BAUMERT et Joanne WANNER

Safwan KENANI et Caroline AUBRY

## Décès

20 janvier

1<sup>er</sup> avril

18 avril

6 mai

14 octobre



Henri HOFERT

Selahattin YILDIZ

André FURST

Maurice WOLFSPERGER

Jean-Louis OTTER



# Sommaire

Mot du Maire.....	3
Réalisations budgétaires 2014 .....	5
Elus et personnels .....	6
Brigade Verte.....	7
Commission des Jeunes .....	8
Bibliothèque municipale .....	9
Ecole maternelle de Bischwihr .....	10
Périscolaire .....	11
Ecole élémentaire de Fortschwihr .....	12
Association des Parents d'Elèves du Ried.....	14
Collège de Fortschwihr.....	15
Association des Parents d'Elèves du collège .....	16
Jeunes Sapeurs-Pompiers .....	17
Corps des Sapeurs-Pompiers.....	18
Amicale des Sapeurs-Pompiers .....	19
Au fil de l'année .....	20
La BouquINETte.....	22
Association pour la Promotion de la Géographie et de l'Histoire .....	23
Gymnastique Rythmique et Sportive .....	24
Association Loisirs et Culture du Ried Brun .....	25
Alsace Kyokushinkai Karaté Fortschwihr .....	26
Association Country The White Buffalo .....	27
La Roselière.....	28
Club de l'Amitié et de la Solidarité de Fortschwihr.....	30
Association des Donneurs de Sang.....	31
Paroisse catholique .....	32
Paroisse protestante .....	33
Fort' Art.....	34
Etat Civil .....	36
Plan de Fortschwihr.....	37
Rendez-vous 2015 .....	39

# Les Rendez-vous 2015

## Janvier

- 4 Vœux du Maire  
Fête de l'Amitié

## Février

- 8 "Dr Grossvater rebelliart sich im Altersheim"  
Théâtre en alsacien organisé par le CAS-FORT
- 14 Carnaval des enfants

## Mars

- 10 Don du sang par l'Amicale des Donneurs de sang à Fortschwihr
- 15 Fête du Pissenlit
- 22 Elections Départementales (1<sup>er</sup> tour)
- 29 Elections Départementales (2<sup>ème</sup> tour)

## Mai

- 8 Commémoration au Monument aux Morts
- 8 Exposition avec la participation du Musée des Combats de la Poche de Colmar
- 24 Marché aux Puces de l'Amicale des Sapeurs-pompiers
- 30 Journée Citoyenne

## Juin

- 9 Don du sang par l'Amicale des Donneurs de sang à Widensolen

## Septembre

- 8 Don du sang par l'Amicale des Donneurs de Sang à Fortschwihr

## Novembre

- 4 au 11 15<sup>ème</sup> exposition FORT' ART
- 11 Commémoration au Monument aux Morts

## Décembre

- 1 au 24 Calendrier de l'Avent
- 6 Marché de Noël du Bredala
- 15 Don du sang par l'Amicale des Donneurs de sang à Urschenheim



J.F.A Chauffage

**INSTALLATION  
ENTRETIEN DEPANNAGE 7j/7**  
Solaire thermique, Photovoltaïque, Pompe à Chaleur  
Chaudière toute énergie, Poêle bois et granulés,  
Sanitaire

7 A, rue des Frères Lumière – 68000 COLMAR  
Tél. 03 89 78 63 50 – Télécopie 03 89 49 11 07  
E-mail :j-f-a@orange.fr

LES SERVICES  
www.j-f-a.net



LOTISSEUR – AMÉNAGEUR FONCIER

10, place du Capitaine Dreyfus  
68000 COLMAR

Tél : 03.89.22.95.10  
Fax : 03.89.22.95.11

Email : [s.g@sovia-68.fr](mailto:s.g@sovia-68.fr)  
Site : [www.sovia-amenageur.fr](http://www.sovia-amenageur.fr)



Mairie de Fortschwihr  
1 rue de l'Eglise  
Tél. : 03 89 47 41 89  
68320 FORTSCHWIHR

Mél. : [mairie.fortschwihr@wanadoo.fr](mailto:mairie.fortschwihr@wanadoo.fr)  
Site : [www.fortschwihr-alsace.fr](http://www.fortschwihr-alsace.fr)

14 Grand'rue  
68320 FORTSCHWIHR



**Eric Multi Services**

**Electricité**

Aménagements intérieurs et extérieurs

**Eric TRUNK**

[eric.trunk@bbox.fr](mailto:eric.trunk@bbox.fr)

Siret 445 115 009 00026



**JELTSCH**  
Architecture

Gilles Jeltsch architecte dpig - 9, rue Kennedy - 68000 COLMAR -  
03.89.23.66.47. - 06.09.23.97.68.  
<http://www.jeltsch-architecte-colmar.fr> - [contact@jeltsch-architecte-colmar.fr](mailto:contact@jeltsch-architecte-colmar.fr)